

# COMMUNITY CLASSIFIEDS

THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP ON THE FIRST & THIRD MONDAY EACH MONTH AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

**Uwajimaya**  
10500 SW  
Beaverton-Hillsdale  
Hwy., Beaverton

**Tin Seng Trading**  
8350 SE Division St.  
Portland

**H Mart**  
13600 SW Pacific  
Hwy., Tigard

**Lily Market**  
11001 NE Halsey St.  
Portland

**Lao Vieng Market**  
1032 N Killingsworth  
St., Portland

**Hong Phat Supermarket**  
101 SE 82nd Ave.  
Portland

**BUSINESS OPPORTUNITIES**

**PROFESSIONAL SERVICES**

**REAL ESTATE For Sale/For Lease**

**REAL ESTATE For Sale/For Lease**

**REAL ESTATE For Sale/For Lease**

**REAL ESTATE For Sale/For Lease**

**INTERPRETERS NEEDED!!**  
Telanguage Services is hiring individuals fluent in English and all Asian dialects. Well-paid, flexible hours, exciting opportunity. Earn \$\$\$ while helping your community. Call: (503) 535-2173

**Custom Fabrication**  
**CUSTOM BUILT TRAILERS, TRAILER PARTS & CUSTOM FABRICATION**  
Commercial truck to RV toter conversions. Custom-built service bodies to fit every need. We specialize in class 8 Volvo conversions. Contact: That Trailer Guy, (503) 481-9754, <www.thattrailerGuy.com>.

**STOREFRONT SPACE FOR LEASE**  
1,200-square-foot storefront space for lease. Located on N. Killingsworth Street, near PCC Cascade. For more information, call (503) 312-5224.

**HOLIDAY GARDEN TALENT APARTMENTS**  
220 HOLIDAY LANE  
TALENT, OREGON

**TERRACE MANOR**  
1051 East Central Avenue  
Sutherlin, Oregon

**CANBY VILLAGE APARTMENTS**  
488 NW 6th Ave.  
Canby, OR 97013

**FREE Used Newspapers**

**FREE NEWSPAPERS!**  
Does your garden need protection for winter? Are you an art teacher who has an upcoming papier-mâché project? Are you a dog owner training a puppy? Does your business need packing material? First come, first served! Call (503) 283-4440, ext. #, or e-mail <news@asianreporter.com>.

**Home Entertainment HOME ENTERTAINMENT INSTALLATION**  
Need stereo & HDTV set-up for the perfect home theater surround sound? We can do it! Great prices, expert service! Call Digital Connections at (971) 853-2576

**GROUP HOME/ ADULT FOSTER CARE**  
2103 SE 130th Ave., Portland  
8 bed, 3 bath, 2,144 sq. ft. Rent \$4,500. Ready for move in. Call: (503) 805-5981

Now accepting applications for wait list for federally funded housing for those that are sixty-two years of age or older, or handicapped or disabled of any age. Affordable 1 bedroom units with rent based on income when available. Income and student restrictions apply. Project phone #: (541) 535-5866 TTY: 1-800-735-2900 (Oregon properties) "Equal housing opportunity"

Now accepting applications for federally funded housing. 2-bedroom units with rent based on income when available. Income restrictions apply. Project phone #: (541) 863-4972 TTY: 1-800-735-2900 "This institution is an equal opportunity provider."

Subsidized apartment homes may be available. Income restrictions apply. This institution is an equal opportunity provider and employer. Professionally Managed by Guardian Management LLC

Fax your advertisement to: (503) 283-4445

**SURFING THE WEB?**  
Check out current jobs listings, news from Asia, past stories, lists of community groups, and more online: <www.asianreporter.com>

**HIGH VOLUME DRY CLEANERS FOR SALE - \$69,900**  
Located in a busy shopping center in Beaverton, Oregon. The business also includes alterations and shoe repair sections. Call for details: (503) 780-4094 or (971) 409-3806.

Community Classified advertisements may be submitted via fax or e-mail. Send to (503) 283-4445 or <ads@asianreporter.com>.

**NORTHWEST JOB MARKET**

**ALTERNATIVE SHELTER AND HOUSING ENGAGEMENT PROGRAM SPECIALISTS – LIMITED TERM**

Salary: \$5,144.00 to \$6,857.00 monthly  
Closing date: 08/21/2017, 04:30pm

The Office of Neighborhood Involvement (ONI) is creating two limited term positions: 1) Alternative Shelter Project Program Specialist, and 2) Low-Income Tenant and Homeless/Houseless Neighborhood Engagement Program Specialist. Both specialists will participate in ongoing community planning work around homelessness, low-income housing development, and safety net services.

For more information and to apply, please visit <www.portlandoregon.gov/jobs>

**SENIOR DATABASE ADMINISTRATOR**

Supervise the planning, installation, testing, modification and operations of all system relational databases and the enterprise storage infrastructure. Direct an experienced team of IT professionals to ensure consistent practices are followed in the analysis, design, configuration, and implementation of PGE's relational databases and enterprise storage. Provide 7x24 support of PGE's critical business information systems. Responsible for ensuring compliance with cyber security standards, IT department policies and procedures, regulatory requirements, and industry best practices.

**Experience and Required Skills:**  
Bachelor degree in Computer Science, Engineering or closely related field (or foreign equivalent) and 5 years of experience in systems development and database administration on UNIX and windows platforms; 5 years of experience in Oracle (8i and higher), SQL, P/SQL, C++, Java, Shell/Perl Scripting.  
Experience can be gained concurrently.  
To submit an application and résumé, complete an online application profile by visiting our website at <https://PGN.igreentree.com/CSS\_External/CSS\_Page\_Referred.ASP?Req=R17-404>

**Questions? Call (503) 464-7250**  
PGE is committed to diversity and inclusion in the workplace and is an equal opportunity employer. PGE will not discriminate against any employee or applicant for employment based on race, color, national origin, gender, gender identity, sexual orientation, age, religion, disability, protected veteran status, or other characteristics protected by law. Assisting with storms or other Company emergencies is a part of all positions at Portland General Electric.  
No agency referrals, please.

**2017 ADVERTISING RATES & ORDER FORM:**  
Phone: (503) 283-4440 \* Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: ads@asianreporter.com

**Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections)**  
\$22.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

**Special "Business Card" Display Ad:**  
 \$70 per issue     \$190 for 3 consecutive issues     \$330 for 6 consecutive issues (3 months)

**Northwest Job Market/Bids & Public Notices section**  
\$22.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

**Community Classified Page**  
 **Boxed Ad**  
 \$22.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

**Line Ad (up to 35 words):**  
 \$22 per issue     \$51 for 3 consecutive issues     \$90 for 6 consecutive issues

**Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):**  
 \$14 per issue     \$30 for 3 consecutive issues     \$51 for 6 consecutive issues

Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.  
 Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing).  
 Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad).  
 All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted.

**The Asian Reporter**

Main classification: \_\_\_\_\_ Run date(s): \_\_\_\_\_ Total ad cost: \_\_\_\_\_  
Ad type (circle one):    Display ad    Business Card    Box ad    Line ad    Name listing ad  
Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_ City/State/ZIP: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Ad copy (attach a separate sheet if necessary):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Mail, Fax or Deliver with payment to:**  
Asian Reporter Classifieds, 922 N Killingsworth Street, Suite 2D, Portland, OR 97217-2220  
Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: <ads@asianreporter.com>  
**For Visa, Mastercard, or American Express payment only:**

Name (as it appears on the card): \_\_\_\_\_  
TYPE OF CARD (circle):    VISA    Mastercard    American Express  
Exp. Date: \_\_\_\_\_ Zip Code & Address of Cardholder: \_\_\_\_\_  
Card Number: \_\_\_\_\_ Security Code: \_\_\_\_\_